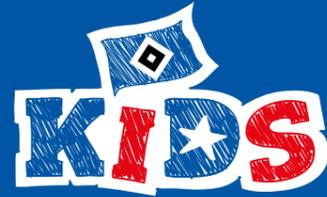


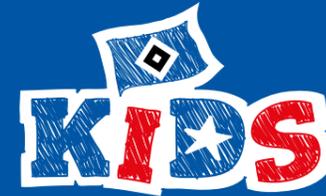
# SPIELFELD

Vor unserem Benefizspiel „All Stars for Ukraine“ durfte Dino Hermann einige seiner Freunde im Volkspark begrüßen! Bei all der Aufregung haben sich in das Bild von Dino und seinen Freunden ein paar Fehler eingeschlichen. Könnt ihr die Fehler alle finden?



KIDS-MAGAZIN DES HSV  
Ausgabe #1 // Saison 2022/23

# live



FÜR ALLE LÜTTEN HSVer

MIT RIESENPOSTER



ORIGINAL



FÄLSCHUNG



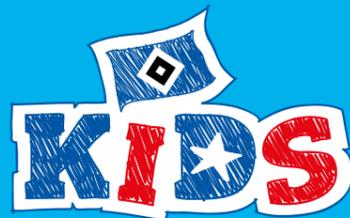
Sieben Tage im Zeichen der lüttten Rothosen:  
**RÜCKBLICK AUF DIE  
DINOMENALE KIDS-WOCHE**

**REWE**  
Dein Markt

- HIGHLIGHTS:**
- ✦ **KIDS-Woche:** Rückblick mit tollen Bildern!
  - ✦ **Party:** Geburtstage an Heimspieltagen!
  - ✦ **Training:** Technikreihe mit der HSV-Fußballschule!



# MOIN HSV-KIDS!



Wart ihr dieses Jahr im Volksparkstadion? Falls nicht, solltet ihr in der Rückrunde unbedingt mal vorbeikommen, denn die Saison vergeht schon wieder wie im Flug! Es sind schließlich schon die Hälfte der Spiele gespielt worden. Wisst ihr, wie viele Spieltage eine Saison insgesamt hat? Kleiner Tipp: Am 12. November bestritt der HSV sein letztes Hinrunden-Spiel gegen den SV Sandhausen – und diese Partie fand am 17. Spieltag statt.

Natürlich war während der Hinrunde auch wieder einiges beim HSV Kids-Club los. Das Highlight war definitiv die große KIDS-Woche vom 17. bis zum 24. September! Wart ihr auch dabei? Falls nicht, ist das überhaupt nicht schlimm. Denn: In dieser Ausgabe erfahrt ihr alles über die bunten Aktionen, die während dieser Woche stattgefunden haben. Außerdem könnt ihr unter anderem wieder ordentlich miträtseln oder euch über eine Geburtstagsfeier im Volksparkstadion informieren.

Wir wünschen euch viel Spaß mit eurem ganz eigenen Kids-Magazin sowie einen dinomenalen Winter!



## DIE KIDS-WOCHE

Eine Woche nur für euch: Vom 17. bis zum 24. September veranstaltete der HSV rund um den Weltkindertag (20.09.) eine große KIDS-Woche mit zahlreichen bunten Aktionen für lütte Rothosen.

Ob trainieren mit den HSV-Profis, knifflige Fragen bei der Kids-Pressekonferenz stellen oder einer Lesung mit Dino Hermann lauschen: Bei der Woche des HSV Kids-Clubs war für jeden etwas dabei!

Und so tummelten sich während der KIDS-Woche mehr als 500 Deerns und Jungs im und am Volksparkstadion, um an einer der coolen Veranstaltungen teilzunehmen. Das Highlight der Woche: Ein Training mit den HSV-Profis, wo neben Bakery Jatta, Robert Glatzel und Tim Walter natürlich auch Dino Hermann nicht fehlen durfte.

Wir hoffen, dass euch die Eindrücke der KIDS-Woche gefallen und freuen uns schon aufs nächste Mal!



## TRAININGSCAMPS 2023: ANMELDUNG SEIT 16. NOVEMBER MÖGLICH

PRÄSENTIERT VON DER



Mit den Herbstcamps im Oktober endete eine erneut erfolgreiche Camp-Saison der HSV-Fußballschule. Bei fast 100 Fußballcamps im Sommer und im Herbst wurde wieder in ganz Norddeutschland trainiert. Und die Camp-Saison 2023 steht bereits in den Startlöchern: Nach regem Austausch mit unseren Partnervereinen stehen die Termine für das nächste Jahr bereits fest.

Am besten schaut ihr euch schnell die neuen Termine an und plant frühzeitig euer Ferienprogramm. Denn: Eine Anmeldung ist ab sofort möglich und die ersten Standorte sind erfahrungsgemäß schnell ausgebucht.

Alle Termine und weitere Informationen gibt es auf der Homepage der HSV-Fußballschule:  
[hsv-fussballschule.de](http://hsv-fussballschule.de)

## TECHNIK-KISTE

Wenn ihr selbst Fußball spielt, wisst ihr, dass die richtige Technik am Ball sehr wichtig ist. In unserer Technik-Kiste zeigen wir euch, wie ihr verschiedene Übungen perfekt ausführt. In dieser Ausgabe zeigt euch Jonah Fabisch, Mittelfeldspieler der U21, wie man korrekt im Slalom dribbelt.



|  |  |
|--|--|
| 1. Andribbeln mit dem Spielbein                                    | 2. Knie sind leicht angebeugt  |
| 3. Außenrist des Spielbeins für das Dribbling nutzen               | 4. Eng um das Hütchen dribbeln   |
| 5. Die Innenseite nutzen, um das Hütchen zu umdribbeln             | 6. Tempo steigern, sobald die Technik sauber durchführbar ist            |
| 7. Ball eng am Fuß behalten, so dass viele Kontakte erzielt werden | 8. Dribbling auch mit dem anderen Fuß oder im Wechsel der Füße ausführen |

[www.hsv-fussballschule.de](http://www.hsv-fussballschule.de) @ [fussballschule@hsv.de](mailto:fussballschule@hsv.de) +49. 40. 4155-1887

f HSV-Fußballschule @hsvfussballschule

## BESONDERE VERKÜNDUNG DER AUFSTELLUNG

Eingeläutet wurde die KIDS-Woche beim Heimspiel gegen Fortuna Düsseldorf (17. September), das ganz im Zeichen der jüngsten HSV-Fans stand.

Wenn ihr schon mal im Volksparkstadion wart, wisst ihr bestimmt, dass jeder Spieler, der von Anfang an spielt, angekündigt wird. Der Stadionsprecher Christian „Stübi“ Stübinger steht auf dem Rasen vor der Nordtribüne und kündigt die Spieler mit ihrer Rückennummer und ihrem Vornamen an. Die HSV-Fans antworten dann lautstark mit dem passenden Nachnamen des Spielers.



Tim Leibold  
gezeichnet von  
Finnja (10)

Normalerweise werden währenddessen Fotos von den Spielern auf der Videowand gezeigt. Aber: Beim Spiel gegen Düsseldorf ersetzen selbstgemalte Spielerporträts der Kids-Club Mitglieder die Fotos der Profis. Und die gemalten Bilder waren den Fotos zum Verwechseln ähnlich: Wir haben definitiv tolle Nachwuchskünstler im Kids-Club!



Robert Glatzel  
gezeichnet von  
Greta Sophia (5)

## CHOREO IM FAMILIENBLOCK

Neben den Spielerporträts gab es noch mehr selbst gebastelte Kunst im Stadion zu bestaunen. Denn: Die seit rund einem Jahr bestehenden Young Ones (HSV-Mitgliedschaft für alle Fans zwischen 13 und 17 Jahren) präsentierten erstmals eine eigene Choreografie, die beim Einlaufen der Mannschaft im Familienblock hochgehalten wurde.

Über zwei Spruchbänder wurde folgende Botschaft übermittelt: „Der Volkspark von morgen ist hier und jetzt, wo

jeder Fan die Vielfalt schätzt“, und so verdeutlichte es auch das Bild der Choreo, das diverse individuelle HSV-Fans zeigte.

Insgesamt 30 Jugendliche arbeiteten über zwei Tage an der ersten Young Ones Choreo. Unterstützt wurden die Kids von einem professionellen Graffiti-Künstler, so dass sich das Ergebnis sehen lassen konnte: Eine rundum gelungene Choreo-Premiere für die Young Ones!



## KIDS-TRAINING MIT DEN PROFIS

Am Weltkindertag (20. September) zeigte sich das Wetter von seiner besten Seite, so dass das große Kids-Training, das zusammen mit der HSV-Fußballschule organisiert wurde, unter besten Bedingungen stattfinden konnte. Mehr als 200 Kinder, 14 Profis und vier Trainer tummelten sich auf zwei Trainingsplätzen am Volksparkstadion.



An den verschiedenen Stationen studierten die Deerns und Jungs unter anderem neue Tricks mit Top-Scorer Robert Glatzel ein, durchliefen einen Hütchenparkour unter der Aufsicht von Cheftrainer Tim Walter und feilten an ihrer Defensivarbeit mit Jonas Meffert.

Beim Abschlussspiel dribbelten je 100 Kids gegen 11 Profis auf und feuerten ein paar satte Torschüsse auf die Kiste von Daniel Heuer Fernandes. Ein unvergesslicher Tag – nicht nur für die Kids, sondern auch für die HSV-Profis!

## KIDS-PRESSEKONFERENZ

Am darauffolgenden Tag nahmen sich HSV-Kapitän Sebastian Schonlau und Sonny Kittel Zeit für eine Kids-Pressekonferenz – präsentiert von der Hanse-Mercur – bei der sie ordentlich mit Fragen der Nachwuchsjournalisten gelöchert wurden.

Rund 50 Kids nahmen im Pressekonferenzraum des HSV Platz und stellten in der Kids-PK knifflige Fragen an Sebastian Schonlau und Sonny Kittel. Niklas (9 Jahre) fragte, wie es sich anfühlt, ein Tor zu schießen: „Es sind sehr viele Glücksgefühle, einfach unbeschreiblich. Wenn man dann noch ein wichtiges Tor schießt, ist es umso schöner“, erwiderte Kittel.

Natürlich gab es auch Fragen abseits des Fußballs und so fragte Louis (9 Jahre) beispielsweise nach dem Lieblingessen der Jungs. Auf der Speisekarte der Nummer 10 steht Sushi sehr weit oben, bei HSV-Kapitän Schonlau führt kein Weg an Pizza vorbei.



## DIE KIDS-WOCHE

# DINO-LESUNG

Für Fünf- bis Neunjährige gab es zum Ende der großen KIDS-Woche eine gemütliche Dino-Lesung. Insgesamt wurden vier Geschichten rund um Dino Hermann vorgelesen, die zum Mitmachen einluden. Und auch unter den Vorlesern befand sich ein bekanntes Gesicht: HSV-Legende Bernd Wehmeyer! Gemeinsam mit Dino Hermann wurde am Nachmittag gehüpft, gejubelt und getanzt, so dass sich alle Kids und ihre Eltern gut unterhalten fühlten.



[www.hsv.de/kids](http://www.hsv.de/kids) Dino Hermann @dinohermann

# DEIN GEBURTSTAGSERLEBNIS AM HEIMSPIELTAG

Du möchtest einen unvergesslichen Geburtstag mit einer einzigartigen Atmosphäre feiern? Dann verbringe deinen Geburtstag zusammen mit deinen Freunden im Volksparkstadion und erlebte zum Heimspiel dreieinhalb Stunden den HSV pur. Zusammen die Mannschaft anfeuern, gemeinsam im Stadion Spaß haben und einen Geburtstag im Zeichen der Raute feiern!



Im Basis Paket (Dauer ca. 3 Stunden) sind die folgenden Leistungen enthalten:

- ★ **Empfang & Beginn eine Stunde vor Spielanpfiff**
- ★ **Spiele-Runde „Hau den Lukas“ & Fotos mit Dino Hermann**
- ★ **Tickets im Familienblock (Block 8C)**
- ★ **Getränkegutschein für jedes Kind**
- ★ **HSV-Fanartikel für alle Kinder**
- ★ **Überraschung für das Geburtstagskind**

Weitere Infos: Die Teilnehmerzahl beträgt mindestens sechs Kinder und zwei Begleitpersonen. Die Preise variieren je nach Spielkategorie und Teilnehmerzahl. Die HSV-Heimspieltags-Geburtstagsparty ist für Kinder zwischen fünf und 14 Jahren geeignet.

Zur Buchung: [hsv.de/geburtstagserlebnis](http://hsv.de/geburtstagserlebnis)

### Paketpreis für sechs Personen:

80 Euro zuzüglich der Tickets (Ticketpreise variieren je nach Spiel).  
Der Gesamtpreis kann je nach Teilnehmerzahl variieren.  
Alle Infos gibt es unter [hsv.de/geburtstagserlebnis](http://hsv.de/geburtstagserlebnis).

**REWE**  
Dein Markt



# Kürbis-Käsekuchen

Zubereitungszeit:  
1:40 Stunde  
 Schwierigkeitsgrad:  
mittel

## Zutaten

Für 12 Portionen

**Butter und Mehl für die Form**  
200 g Butterkekse  
150 g Butter  
400 g Hokkaidokürbis  
4 Eier (Größe M)  
750 g Quark (20 % Fett)  
300 g Zucker  
1 Paekchen Bourbon Vanillezucker  
2 EL Mehl (Type 405)  
1 TL Kürbiskuchengewürz  
1 TL Salz

## Zubereitung

1. Springform mit Butter einreiben und mit Mehl bestäuben.
2. Butterkekse in ein sauberes Küchentuch einschlagen oder in einen Gefrierbeutel füllen und mit einem schweren Gegenstand bearbeiten, um sie möglichst klein zu zerkrümeln. Die Butter in einem kleinen Topf schmelzen lassen und 75 g geschmolzene Butter zusammen mit Kekskrümel zu einem Teig verarbeiten. Teig auf dem Boden der Springform verteilen und etwas festdrücken.
3. Kürbis waschen, abtrocknen und halbieren. Stiel, Kerne und Fasern entfernen und das Kürbisfleisch würfeln. In einem Topf etwa 120 ml Wasser zum Kochen bringen und das Kürbisfleisch darin bei mittlerer Hitze weichkochen (ca. 10 Minuten). Dann das Wasser durch ein Sieb abgießen und gut abtropfen lassen. Das Kürbisfleisch mit einem
4. Backofen auf 180 °C Ober- und Unterhitze vorheizen.
5. Eier aufschlagen und mit Quark, Zucker, Bourbon Vanillezucker, Mehl, 1 TL Kürbiskuchengewürz, übriger geschmolzener Butter und einer Prise Salz mit einem Rührgerät verrühren. Dann das Kürbispüree unterrühren.
6. Kuchen im Backofen für 20 Minuten backen, dann Hitze auf 150 °C Ober- und Unterhitze reduzieren und weitere 45 Minuten backen. Nach der Hälfte der Zeit den Kuchen abdecken, damit die Oberfläche nicht allzu dunkel wird.
7. Den Kuchen komplett abkühlen lassen und vor dem Servieren vorsichtig aus der Form lösen.

**Dein REWE. Dein Markt. Dein Hamburg.**

In vielen Märkten von Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr für dich da.

**REWE**  
Dein Markt

**KIDS**

König Pilsener



König Pilsener

**VOLKSPARKSTADION**



König Pilsener



König Pilsener



  
**HanseMerkur**





  
**NUR DER HSV**

  
**NXP**



**ADVERGY**

**ADMIRAL BET**

 **Hapag-Lloyd**

 **König Pilsener**

